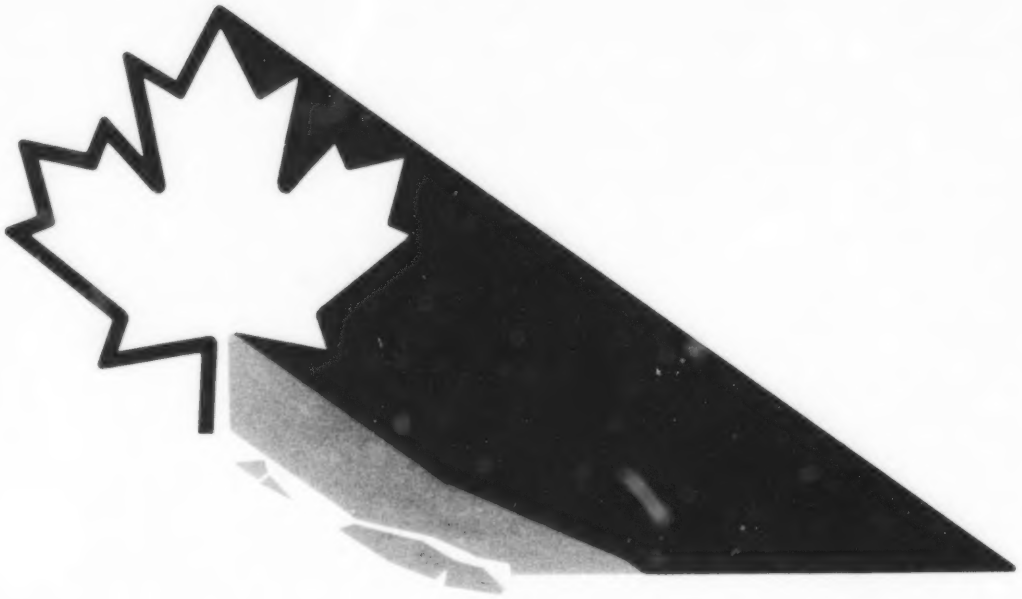
Western Economic Diversification Canada
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada



Canada

Access to Information Act

Privacy Act

Annual Report
1990-91

Table of Contents

Introduction 3

Section 1. Report on the Access to Information Act

1.1 Highlights 4
1.2 Statistical Report 4
1.3 Practices and Procedures 6
1.4 Institutional Policies 7
1.5 Delegation Instrument 8
1.6 Investigations 8

Appendix A

Section 2. Report on the Privacy Act

2.1 Highlights 9
2.2 Statistical Report 9
2.3 Practices and Procedures 9
2.4 Institutional Policies 9
2.5 Delegation Instrument 10
2.6 Investigations 10
2.7 Exempt Banks 10
2.8 Use and Disclosure 10

Appendix B

Introduction

The Department of Western Economic Diversification was established by the Western Economic Diversification Act on June 28, 1988 (C. 17 SC 1988). The Department administers the Western Diversification Program and programs transferred from DRIE, acts as a pathfinder for western Canadian businesses, and ensures that western interests are represented in the development of federal economic policies. The Department also serves as a focus for federal economic activities in western Canada.

This annual report describes how the Department of Western Economic Diversification administered its responsibilities in Access to Information and Privacy for the fiscal year 1990-91.

Section 1. Report on the Access to Information Act

1.1 Highlights

In 1990-91, the Department experienced a slight increase in the number of requests under the Access to Information Act. The number rose from 10 in 1989-90, to 12 for 1990-91, with 5 additional requests received from other departments for consultation.

Western Economic Diversification (WD) is a relatively new department. As WD continues to acquire experience in this area, further refinements will be made to the process, improving the responsiveness of the Department in processing access requests.

1.2 Statistical Report

Appendix A provides a statistical summary of the access requests received during 1990-91 and of those carried over from 1989-90. The following information is provided to better appreciate the contents of this appendix.

Twelve requests were received in 1990-91 and, in addition to the four requests which were received at the end of the previous year and carried over, were responded to during this reporting period .

The majority of the requests were responded to within thirty days or less. These requests were considered concise in scope, ie. a specific document was requested which required minimum searching time and few or no consultations. The remainder of the requests which required extensions beyond the initial thirty-day response period, were characteristically broad in scope. The requests which fall into this latter category typically request access to "all documents pertaining to...." These types of requests required extensions for searching and/or to conduct more than one consultation and/or to consult more than one third party.

The Department either partially or fully disclosed twelve (12) requests, was unable to process three (3) requests as the information requested did not exist and exempted completely the information in one (1) request for a total of sixteen (16). Of the seven (7) requests partially disclosed, the exemptions invoked were sections 13, 15, 18, 19, 20, 21, 23 and 26. In two requests disclosed in part, exclusions were invoked .

Photocopies of records was the approach favored by the applicants. In two instances, WD officials met with the requestors and provided additional information. No translations were required and no fees in addition to the application fee were charged. The application fees for two separate requests for information,

which was to be published shortly, were waived. The information was subsequently provided as it became available.

The direct salary costs associated with administering the Access to Information Act are estimated at $40,877, the equivalent of .75 person-years. Other administrative costs amounted to $ 2,500.

1.3 Practices and Procedures

The Access to Information and Privacy Co-ordinator receives all formal access requests for the Department.

The ATIP Co-ordinator reviews each request for clarity and conformity with the legislation. The request is then documented, after which the record holder is consulted, requested to search the files and the senior manager is approached for their recommendations for disclosure of the information. Each record pertaining to the request is reviewed for recommendations as to its disclosure, with legal counsel sought as required. Once these recommendations are finalized, they are submitted to senior management for final decision. The applicant is then informed of the results of the review process and is provided with either access to the requested records or a copy. For detailed requests involving a large number of records, a list of these records is prepared as part of the process.

During its second year of operation, the Department provided training sessions to its Finance and Professional Services Managers and Administrative officers in each office. These officers act as resource persons when local advice is sought on the Access to Information Act; as well, they help managers respond to access requests. One-on-one training is also provided by the ATIP Co-ordinator to project officers, managers, and other staff members as they handle requests. The Department plans to design and conduct, in conjunction wth the Public Service Commission, training sessions for the project officers, to take place in the fall, 1991.

These efforts will maximize the Department's ability to respond in a timely and effective manner to all applicants under the Access to Information Act. The Department recognizes that improvement is a continuing process.

1.4 Institutional Policies

The Department follows the Treasury Board Interim Policy Guide when processing applications under the Access to Information Act.

1.5 Delegation Instrument

The delegation of authority with respect to Access to Information delegates responsibility for all sections of the Act to the ATIP Co-ordinator. The Department has implemented formal procedures for consultation with senior management for certain issues.

1.6 Investigations

The Department of Western Economic Diversification received three complaints. In two of the complaints, a resolution was mediated; the third was found unmerited.

APPENDIX A

ANNEXE A

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Western Economic Diversification Canada	1990 - 1991

Source →	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	4		1	3	8

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	12
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	4
TOTAL	16
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	16
Carried forward / Reportées	0

II Disposition of requests completed / Disposition prise à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	5	6.	Unable to process / Traitement impossible	3
2.	Disclosed in part / Communication partielle	7	7.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)		8.	Treated informally / Traitement non officiel	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	1	TOTAL		16
5.	Transferred / Transmission				

III Exemptions invoked / Exemptions invoquées

S. Art. 13 (1) (a)		S. Art. 16 (1) (a)		S. Art. 18 (b)		S. Art. 21 (1) (a)	4
(b)		(b)		(c)		(b)	2
(c)	2	(c)		(d)	1	(c)	3
(d)		(d)		S. Par. 19 (1)	3	(d)	
S. A. 14	3	S. Par. 16 (2)		S. Art. 20 (1) (a)		S. A. 22	
S. A. 15 (1) International rel. / Relations inter.	1	S. Par. 16 (3)		(b)	6	S. A. 23	2
Defence / Défense	1	S. A. 17		(c)	6	S. A. 24	
Subversive activities / Activités subversives		S. Art. 18 (a)		(d)	6	S. A. 26	1

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 68 (a)		S. Art. 69 (1) (a)	2
(b)		(b)	1
(c)		(c)	2
S. Art. 69 (1) (a)	2	(f)	
(b)		(g)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	9
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	2
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	3
121 days or over / 121 jours ou plus	2

VI Extensions / Prorogations

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche		2
Consultation		2
Third party / Tiers		4
TOTAL		8

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		nil
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	11
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais nets perçus			
Application fees / Frais de demande	$60	Preparation / Préparation	
Reproduction		Computer processing / Traitement informatique	
Searching / Recherche		TOTAL	$60

Fees waived / Frais acquittés en remises	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25,00$ ou moins	2 x $5	$ 10
Over $25.00		

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$40,877
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et entretien)	$ 2,500
TOTAL	$43,377

Person year utilization (all reasons) / Année-personne utilisée (raisons)	
Person year (decimal format) / Année-personne (nombre décimal)	.75

Section 2. Report on the Privacy Act

2.1 Highlights

The Department did not receive any requests for access to personal information during this reporting period.

2.2 Statistical Report

NIL

2.3 Practices and Procedures

The human resources official located in each of the Department's five locations processes formal requests for personal information.

The processing of formal requests under the Privacy Act is as described under section 1.3 of the Access to Information Act Report.

2.4 Institutional Policies

The Treasury Board Interim Policy Guide is followed by the Department in processing applications under the Privacy Act.

Employees of the Department of Western Economic Diversification can gain access to their records from their local personnel offices rather than through the formal channels. For

those wishing to have any of their personal information changed, notation forms are available.

2.5 Delegation Instrument

Please refer to section 1.5 of the Access to Information Act Report.

2.6 Investigations

The Department of Western Economic Diversification did not receive any complaints during this reporting period.

2.7 Exempt Banks

The Department of Western Economic Diversification does not have any exempt banks.

2.8 Use and Disclosure

It is the policy of the Department of Western Economic Diversification to use personal information for the sole purpose for which it was collected or for consistent uses, as published in the InfoSource.

APPENDIX B

ANNEXE B

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Western Economic Diversification Canada	1990-1991

I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	nil
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	nil
TOTAL	nil
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	
Carried forward / Reportées	

II Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	
2.	Disclosed in part / Communication partielle	
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	
5.	Unable to process / Traitement impossible	
6.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
7.	Transferred / Transmission	
TOTAL		

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Par. 18 (2)	
S. Art. 19 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. Art. 20	
S. Art. 21	
S. Art. 22 (1) (a)	
(b)	
(c)	
S. Par. 22 (2)	
S. Art. 23 (a)	
(b)	
S. Art. 24	
S. Art. 25	
S. Art. 26	
S. Art. 27	
S. Art. 28	

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69 (1) (a)	
(b)	
S. Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
121 days or over / 121 jours ou plus	

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations		
Consultation		
Translation / Traduction		
TOTAL		

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Corrections and notation / Corrections et mention

Corrections requested / Corrections demandées	
Corrections made / Corrections effectuées	
Notation attached / Mention annexée	

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et entretien)	$
TOTAL	$

Person year utilization (all reasons) / Année-personne utilisée (raisons)	
Person year (decimal format) / Année-personne (nombre décimal)	

TBS/SCT 350-62 (Rev. 85/02)

Western Economic Diversification Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Canada

Loi sur l'accès à l'information

Loi sur la protection des renseignements personnels

Rapport annuel

1990-91

Table des matières

Introduction 3

Partie 1. Rapport concernant la Loi sur l'accès à l'information

1.1	Faits saillants	4
1.2	Rapport statistique	4
1.3	Pratiques et procédures	6
1.4	Politiques institutionnelles	8
1.5	Instrument de délégation de pouvoirs	8
1.6	Enquêtes	8

Annexe A

Partie 2. Rapport concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels

2.1	Faits saillants	9
2.2	Rapport statistique	9
2.3	Pratiques et procédures	9
2.4	Politiques institutionnelles	9
2.5	Instrument de délégation de pouvoirs	10
2.6	Enquêtes	10
2.7	Fichiers inconsultables	10
2.8	Utilisation et communication des renseignements personnels	10

Annexe B

Introduction

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest a été officiellement créé le 28 juin 1988 en vertu de la Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien (C. 17 SC 1988). Le ministère administre le programme de diversification de l'économie de l'Ouest et les programmes qui lui ont été transférés du MEIR, joue le rôle d'éclaireur pour les entreprises de l'Ouest canadien, et s'assure que l'on tient compte des intérêts des provinces de l'Ouest dans l'élaboration des politiques économiques fédérales. Le Ministère sert également de plaque tournante aux activités économiques fédérales dans l'Ouest canadien.

Ce rapport annuel décrit de quelle façon le Ministère a rempli ses responsabilités dans le cadre du programme de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels pour l'année budgétaire 1990-1991.

Partie 1. Rapport concernant la Loi sur l'accès à l'information

1.1 Faits saillants

En 1990-1991, le Ministère a enregistré une légère augmentation des demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Le nombre de ces demandes est passé de 10 en 1989-1990 à 12 en 1990-1991, et cinq demandes de consultation ont été présentées par d'autres ministères.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) est un ministère assez nouveau. À mesure qu'il acquerra de l'expérience dans ces domaines, d'autres ajustements seront apportés au processus, améliorant ainsi la capacité de ce ministère de traiter les demandes d'accès à l'information.

1.2 Rapport statistique

L'annexe A comporte un résumé statistique des demandes d'accès à l'information reçues au cours de 1990-1991 et de celles de 1989-1990 qui ont été reportées. Les renseignements suivants sont fournis pour faciliter la compréhension du contenu de l'annexe.

Douze demandes ont été reçues en 1990-1991, en plus des quatre demandes reçues à la fin de l'année précédente et qui avaient été reportées,

elles ont toutes été réglées au cours de la période visée par le rapport.

La majorité des demandes ont été traitées dans les trente jours ou moins. Les sujets de ces demandes étaient concis ex: un document précis était demandé, elles ne nécessitaient qu'un minimum de recherches et peu ou pas de consultations. Les demandes restantes pour lesquelles les délais de réponse dépassaient la période initiale de trente jours concernaient de façon caractéristique des sujets plus étendus. Les demandes qui tombaient sous cette catégorie demandaient typiquement accès à «tous les documents concernant ....». Ce genre de demandes requiert une prorogation des délais pour effectuer des recherches et faire plus d'une consultation ou encore consulter plus d'une tierce partie.

Le ministère a divulgué entièrement ou en partie douze (12) demandes, n'a pas pu en traiter trois (3) car l'information demandée n'existait pas et a exempté complètement l'information pour une (1) réponse sur un total de seize (16). Les exceptions invoquées relativement aux sept (7) divulgations partielles étaient les articles 13, 15, 18, 19, 20, 21, 23, et 26. Pour deux demandes divulguées en partie des exclusions ont été invoquées.

Les requérants ont préféré des photocopies. En deux occasions, les représentants de DEO ont rencontré les requérants et ont fourni des informations supplémentaires. Aucune

traduction n'a été demandée et aucuns frais supplémentaires n'ont été exigés en plus des frais de demandes. Pour deux demandes distinctes sur des informations qui devaient être publiées prochainement, les frais de demandes ont été annulés. Les informations ont été fournies lorsqu'elles ont été disponibles.

Les salaires directement associés à l'administration de la Loi sur l'accès à l'information sont d'environ 40 877 $, et ils correspondent à 0,75 année-personne. Les autres frais d'administration se sont montés à 2 500 $.

1.3 Pratiques et procédures

Le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels reçoit toutes les demandes d'accès à l'information officielles adressées au Ministère.

Le coordonnateur du programme d'AIPRP examine chaque demande pour en vérifier la clarté et la conformité à la loi. Il documente ensuite la demande et consulte le détenteur du dossier, lui demande de rechercher les dossiers, puis consulte le gestionnaire principal pour obtenir ses recommandations en ce qui concerne la divulgation de l'information. Chacun des dossiers pertinents est étudié afin d'établir une recommandation de divulgation et un conseil juridique est demandé si nécessaire. Lorsque ces recommandations sont définitives, elles sont soumises à la haute direction pour

une décision finale. On informe ensuite le requérant de la décision et on lui donne accès aux documents en question, ou une photocopie. Lorsqu'il s'agit de demandes détaillées concernant un grand nombre de dossiers, on dresse une liste de ces dossiers dans le cadre du processus d'examen.

Pendant sa deuxième année d'existence, le Ministère a tenu des séances de formation pour les gestionnaires des Finances et services professionnels de chaque bureau. Ceux-ci sont des personnes-ressources pour ce qui est des demandes régionales soumises en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, et aident les gestionnaires à répondre à ces demandes. Le coordonnateur du programme d'AIPRP offre au besoin une formation individuelle aux agents de projets, aux gestionnaires et aux autres employés lorsqu'ils ont des demandes à traiter. Le ministère prévoit de concevoir et de mener, de concert avec la Commission de la Fonction publique, des sessions de formation pour les agents de projet, elles auront lieu à l'automne 1991.

Ces efforts permettront d'accroître la capacité du Ministère de répondre en temps opportun et efficacement aux demandes soumises en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Le Ministère reconnaît qu'il y a toujours place à amélioration.

1.4 Politiques institutionnelles

Le Ministère traite les demandes soumises en vertu de la Loi sur l'accès à l'information conformément aux lignes directrices provisoires du Conseil du Trésor.

1.5 Instrument de délégation de pouvoirs

La délégation de pouvoirs, en ce qui concerne la Loi sur l'accès à l'information, délègue la responsabilité de tous les articles de la Loi au coordonnateur de l'AIPRP. Le ministère a établi des procédures de consultations avec les cadres de la gestion, selon les questions.

1.6 Enquêtes

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest a reçu trois (3) plaintes. Deux des plaintes ont été réglées par médiation, la troisième n'était pas fondée.

APPENDIX A

ANNEXE A

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Western Economic Diversification Canada	1990 - 1991

Source →	Media / Médias	Academic / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	4		1	3	8

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	12
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	4
TOTAL	16
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	16
Carried forward / Reportées	0

II Disposition of requests completed / Disposition prise à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	5	6.	Unable to process / Traitement impossible	3
2.	Disclosed in part / Communication partielle	7	7.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)		8.	Treated informally / Traitement non officiel	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	1	TOTAL		16
5.	Transferred / Transmission				

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 13 (1) (a)		S. Art. 16 (1) (a)		S. Art. 18 (b)		S. Art. 21 (1) (a)	4
(b)		(b)		(c)		(b)	2
(c)	2	(c)		(d)	1	(c)	3
(d)		(d)		S. Art. 19 (1) Per.	3	(d)	
S. A. 14	3	S. Per. 16 (2)		S. Art. 20 (1) (a)		S. A. 22	
S. A. 15 (1) International rel. / Relations inter.	1	S. Per. 16 (3)		(b)	6	S. A. 23	2
Defence / Défense	1	S. A. 17		(c)	6	S. A. 24	
Subversive activities / Activités subversives		S. Art. 18 (a)		(d)	6	S. A. 25	1

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 68 (a)		S. Art. 69 (1) (a)	2
(b)		(b)	1
(c)		(c)	2
S. Art. 69 (1) (a)	2	(f)	
(b)		(g)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	9
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	2
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	3
121 days or over / 121 jours ou plus	2

VI Extensions / Prorogations

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche		2
Consultation		2
Third party / Tiers		4
TOTAL		8

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		nil
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	11
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais nets perçus			
Application fees / Frais de demande	$60	Preparation / Préparation	
Reproduction		Computer processing / Traitement informatique	
Searching / Recherche		TOTAL	$60

Fees waived / Frais dispensés ou remises	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25,000 ou moins	2 x $5	$ 10
Over $25.00 / De plus de 25 000		$

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$40,877
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et entretien)	$ 2,500
TOTAL	$43,377

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	.75

Partie 2. Rapport concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels

2.1 Faits saillants

Le Ministère n'a reçu aucune demande d'accès à des renseignements personnels pendant la période visée par le rapport.

2.2 Rapport statistique

NÉANT

2.3 Pratiques et procédures

Le responsable des ressources humaines dans chacun des cinq bureaux du Ministère traite les demandes officielles d'accès à des renseignements personnels.

Le traitement des demandes officielles présentées en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels est semblable à celui décrit dans la section 1.3 du Rapport concernant la Loi sur l'accès à l'information.

2.4 Politiques institutionnelles

Le Ministère traite les demandes soumises en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels conformément aux lignes directrices provisoires du Conseil du Trésor.

Les employés du ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest peuvent consulter leur dossier en s'adressant à leur bureau du personnel local, sans avoir à présenter de demande officielle. S'ils désirent faire changer des renseignements personnels, ils peuvent se procurer des formulaires d'annotations.

2.5 Instrument de délégation de pouvoirs

Consulter la section 1.5 du Rapport concernant la Loi sur l'accès à l'information.

2.6 Enquêtes

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest n'a reçu aucune plainte pendant la période visée par le rapport.

2.7 Fichiers inconsultables

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest n'a aucun fichier inconsultable.

2.8 Utilisation et communication des renseignements personnels

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest a pour politique de n'utiliser les renseignements personnels que pour les raisons conformes publiées dans l'Infosource.

APPENDIX B

ANNEXE B

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Western Economic Diversification Canada	1990-1991

Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	nil
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	nil
TOTAL	nil
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	
Carried forward / Reportées	

II Disposition of requests completed / Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	All disclosed / Communication totale	
2.	Disclosed in part / Communication partielle	
3.	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	
4.	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	
5.	Unable to process / Traitement impossible	
6.	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	
7.	Transferred / Transmission	
TOTAL		

III Exemptions invoked / Exemptions invoquées

S. Reg. 6 (2)	
S. Art. 19 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. Art. 20	
S. Art. 21	
S. Art. 22 (1) (a)	
(b)	
(c)	
S. Reg. 22 (2)	
S. Art. 23 (a)	
(b)	
S. Art. 24	
S. Art. 25	
S. Art. 26	
S. Art. 27	
S. Art. 28	

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69 (1) (a)	
(b)	
S. Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
121 days or over / 121 jours ou plus	

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations		
Consultation		
Translation / Traduction		
TOTAL		

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	
	French to English / Du français à l'anglais	

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	
Examination / Examen de l'original	
Copies and examination / Copies et examen	

IX Corrections and notation / Corrections et mention

Corrections requested / Corrections demandées	
Corrections made / Corrections effectuées	
Notations attached / Mentions annexées	

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$
TOTAL	$

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	